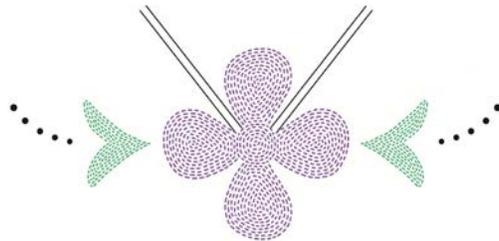


National Inquiry into
Missing and Murdered
Indigenous Women and Girls



Enquête nationale
sur les femmes et les filles
autochtones disparues et assassinées

**Enquête nationale sur les femmes et les filles
autochtones disparues et assassinées
Processus de consignation de la vérité
Partie I : Consignation des déclarations
Regina (Saskatchewan)
The Gathering Place**



PUBLIC

28 août 2018

Déclaration - volume 476

**Ezekial Bigknife,
En relation avec Kelly Goforth**

**Déclaration recueillie par Francine Merasty,
Avocate de la Commission**

ROYAL REPORTING SERVICES LTD.
300-2010 11th Avenue, Regina (Saskatchewan) S4P 0J3
Adresse courriel : info@royalreporting.com - Téléphone : 1 800 667-6777

II AVERTISSEMENT

Cette transcription contient des informations qui ont dû être caviardées en vertu de la règle 55 du document *Orientation juridique : Règles de pratique respectueuses*, qui prévoit que « La Commission a le pouvoir de caviarder l'information personnelle de nature sensible lorsqu'elle n'est pas essentielle au témoignage avant la transmission de l'information aux parties. Lorsqu'elle divulguera ce type d'information, l'Enquête nationale tiendra compte à la fois de l'intérêt public et du préjudice qui pourrait être causé à la personne dont il est question. »

III
TABLE DES MATIÈRES

Déclaration volume 476 PAGE
28 août 2018
Témoïn : Ezekial Bigknife

Témoignage d'Ezekial Bigknife. 1
Attestation de la transcriptrice judiciaire.20

Déclaration recueillie par : Francine Merasty, avocate à la
Commission

Documents soumis avec le témoignage : aucun.

1 Regina (Saskatchewan)

2 --- Début de la séance le mardi 28 août 2018

3 **Mme FRANCINE MERASTY :** Bien. Je suis
4 Francine Merasty, de l'Enquête nationale sur les femmes et
5 les filles autochtones disparues et assassinées, et je
6 m'entretiens sur enregistrement avec Ezekial Bigknife de
7 Star Blanket Cree -- s'agit-il d'une nation crie?

8 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

9 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et il habite ici à
10 Regina. Nous sommes à Regina, en Saskatchewan. Nous
11 sommes le 28 août 2018. Ezekial Bigknife, vous êtes ici
12 pour faire une déclaration volontaire concernant votre
13 sœur -- votre sœur Kelly Goforth, et est également présente
14 avec nous dans la pièce Bethany Rope, et il -- elle apporte
15 son soutien à Ezekial. Votre déclaration sera enregistrée
16 aujourd'hui, et vous nous avez également permis de la
17 filmer. Pouvez-vous s'il vous plaît confirmer que vous
18 êtes d'accord avec cela?

19 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

20 **Mme FRANCINE MERASTY :** D'accord. Alors,
21 qu'est-ce que vous voulez partager avec l'Enquête, Ezekial?

22 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Juste ma vérité, ma
23 déclaration, ce que je ressens et ce que j'ai vécu lorsque
24 Kelly a été assassinée.

25 **Mme FRANCINE MERASTY :** Alors voulez-vous

1 parler de ce qui s'est passé?

2 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Eh bien, vers
3 septembre 2013, vers la mi-septembre, Kelly a été portée
4 disparue, pendant une semaine environ. Elle n'est pas
5 rentrée à la maison et tout le monde se demandait où elle
6 se trouvait. Ce n'était pas son genre de ne pas rentrer,
7 alors, vous savez, tout le monde a pensé au pire, et au
8 bout de cinq jours environ, nous avons rempli un rapport de
9 disparition sur Kelly et avons continué à la chercher à
10 Regina et à tous les endroits où Kelly allait, et certaines
11 personnes ont affirmé l'avoir vue, et d'autres ont dit
12 qu'ils ne l'avaient jamais vue. Et pour ceux qui disaient
13 l'avoir vue, nous avons continué à la chercher.

14 Et elle était -- ne l'avons -- nous ne
15 l'avons pas trouvée, et je me souviens que ce jour-là était
16 le 22 septembre. J'étais chez mon -- j'étais chez mon
17 cousin, et nous n'avions -- toujours pas entendu parler de
18 Kelly. Il était environ minuit. Nous étions assis là et ma
19 sœur [sœur 1] dormait dans sa chambre, et ma nièce est
20 arrivée et elle pleurait, alors j'ai ouvert la porte et je
21 lui ai demandé, qu'est-ce qui ne va pas? Et elle -- elle
22 pleurait et elle m'a dit qu'ils avaient retrouvé Kelly.
23 J'étais donc heureux parce que je croyais qu'elle était
24 vivante et elle m'a dit -- elle m'a dit qu'elle était
25 morte.

1 Et là où nous habitons, c'était au centre-
2 ville, alors j'ai couru jusqu'à la maison. Je suis rentré
3 en courant et je ne me suis arrêté que lorsque je suis
4 arrivé chez moi. J'ai vu plusieurs membres de ma famille
5 assis à l'extérieur en train de pleurer et j'ai été
6 rejoindre ma mère au bout de la rue. Puis elle m'a dit que
7 la police était venue la voir, et qu'ils avaient retrouvé
8 Kelly. Je me souviens de ce jour-là -- ou de cette nuit-là.
9 Elle m'a dit la police m'a dit qu'ils l'ont retrouvée. Ils
10 n'ont pas dit où, et environ -- une semaine plus tard, nous
11 avons découvert qu'elle avait -- qu'elle avait été
12 retrouvée dans une benne à ordures, et ce n'est même pas
13 par la police que nous l'avons appris. C'est par les
14 journaux, que des hommes qui allaient là-bas tout le temps
15 pour fouiller dans les poubelles l'avaient trouvée dans un
16 sac de hockey, puis dans le journal, ils ont dit qu'il
17 s'agissait d'une personne malade ou blessée. Nous pensions
18 qu'elle était -- aurait pu être encore en vie, mais elle
19 était déjà décédée avant qu'on l'ait mise dans le sac de
20 hockey, et ce n'est qu'au début de l'année 2013 que la
21 police nous a dit avoir arrêté quelqu'un pour -- pour le
22 meurtre de Kelly, et je m'en souviens parce que je ne
23 savais pas comment réagir.

24 **Mme FRANCINE MERASTY :** Avant que votre sœur
25 ne soit portée disparue, est-ce qu'elle s'en allait quelque

1 part?

2 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Elle a dit qu'elle
3 allait au magasin, qu'elle allait au magasin pour s'acheter
4 des cigarettes, des boissons gazeuses et des croustilles et
5 qu'elle rentrait tout de suite après.

6 **Mme FRANCINE MERASTY :** Elle n'est pas
7 revenue.

8 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Non.

9 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et après l'appel à
10 la police, qu'est-ce -- comment ont-ils mené l'enquête?
11 Ont-ils --, qui était la personne à qui ils ont parlé?
12 Votre mère?

13 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui. Ils ont juste
14 dit qu'ils allaient la chercher et se rendre à toutes les
15 adresses où elle allait habituellement, et nous faire
16 savoir s'ils la trouvaient.

17 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Et combien de
18 jours après sa disparition l'ont-ils retrouvée?

19 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je crois que c'était,
20 presque une semaine, presque une semaine après sa
21 disparition.

22 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et après qu'elle ait
23 été portée disparue, ont-ils posé des affiches ou autres
24 choses?

25 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Non, nous -- nous

1 avons mis des affiches, les médias sociaux et à des
2 endroits comme ici, au Gathering Place, mais --

3 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et --

4 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** -- Mais je ne me
5 rappelle pas qu'ils aient posé des affiches.

6 **Mme FRANCINE MERASTY :** Donc, après qu'ils
7 l'aient retrouvée et -- ils ont trouvé quelqu'un à arrêter
8 un an plus tard?

9 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** C'était environ trois
10 mois après sa -- après qu'ils l'aient retrouvée qu'ils ont
11 arrêté quelqu'un. Oui.

12 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et y a-t-il eu un
13 procès pour cette personne?

14 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Lors du procès, il a
15 simplement admis qu'il l'avait fait et ils l'ont accusé de
16 meurtre au deuxième-degré parce qu'il ne voulait pas être
17 poursuivi pour meurtre au premier-degré pour une autre
18 femme disparue qu'il...

19 **Mme FRANCINE MERASTY :** Quel -- quel était
20 le nom de cette personne?

21 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Clayton Bo Eichler.

22 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et donc il a été
23 traîné devant un tribunal et il a été accusé de meurtre au
24 deuxième-degré pour la mort de votre sœur?

25 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

1 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et il a été accusé
2 du meurtre d'une autre personne?

3 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

4 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et qui était cette
5 personne?

6 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Richele Bear.

7 **Mme FRANCINE MERASTY :** Il a donc tué deux
8 femmes?

9 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

10 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Et quelle a
11 été sa sentence?

12 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je crois qu'il a eu
13 20 ans sans possibilité de libération conditionnelle avant
14 18 ans.

15 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Et comment
16 vous sentez-vous par rapport à ça?

17 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je ne suis pas
18 d'accord. Je crois qu'il aurait dû avoir plus de temps
19 pour ça.

20 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui.

21 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Surtout pour avoir
22 jeté quelqu'un à la poubelle, comme si -- comme si elle ne
23 valait rien.

24 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Quel âge avait
25 votre sœur?

1 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Je crois qu'elle
2 venait d'avoir 22 ans.

3 **Mme FRANCINE MERASTY** : Et quel âge aviez-
4 vous à cette époque?

5 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : J'avais 14 ans.

6 **Mme FRANCINE MERASTY** : Pouvez-vous me
7 parler de votre sœur?

8 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : C'était une -- une
9 personne aimante et attentionnée. Elle se souciait
10 vraiment de sa famille. Elle aimait vraiment les réunions
11 de famille. Nous étions les deux plus jeunes dans notre
12 famille, de tous nos frères et sœurs. Nous allions
13 toujours -- elle m'amenait toujours dans les magasins,
14 partout avec elle et son mari, et elle aimait vraiment son
15 fils KC parce que je me souviens qu'elle avait toujours
16 voulu avoir un enfant, et KC n'avait même pas 1 an quand sa
17 mère a été tuée, et il n'avait même pas 1 an quand son père
18 est mort aussi. Kelly avait pris ça très durement, parce
19 que je me souviens que j'étais là pour elle quand son mari
20 est décédé.

21 **Mme FRANCINE MERASTY** : Qu'est-ce qui est
22 arrivé à son mari?

23 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Il s'est suicidé.

24 **Mme FRANCINE MERASTY** : Combien de frère et
25 sœur avez-vous Kelly et vous?

1 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Nous en avons cinq.
2 Il y en avait six en tout avec Kelly, mais maintenant il en
3 reste cinq.

4 **Mme FRANCINE MERASTY** : Alors votre mère
5 avait sept enfants?

6 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Six.

7 **Mme FRANCINE MERASTY** : Six?

8 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Désolé. Oui. Elle
9 avait trois filles et trois fils.

10 **Mme FRANCINE MERASTY** : Et où avez-vous
11 grandi?

12 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Nous avons grandi sur
13 la réserve Star Blanket.

14 **Mme FRANCINE MERASTY** : Et vous êtes ensuite
15 déménagés à Regina?

16 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Oui. Nous sommes
17 déménagés à Regina en 2011, mais nous avons -- nous avons
18 essayé de vivre à Regina vers 2006 ou 2007, mais mes
19 parents ont divorcé et mes frères et moi sommes retournés
20 vivre avec ma grand-mère.

21 **Mme FRANCINE MERASTY** : Pourquoi vos parents
22 se sont divorcés?

23 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Je pense que c'était
24 juste des insécurités avec mes parents. Ma mère a
25 recommencé à boire, elle a commencé à prendre de la drogue

1 et ne voulait plus être avec mon père. Nous avons donc vécu
2 avec lui pendant quelques mois, puis nous -- mes frères et
3 moi avons été placés en famille d'accueil.

4 **Mme FRANCINE MERASTY :** Combien de temps
5 avez-vous été en famille d'accueil?

6 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Environ -- environ un
7 an, un an et demi.

8 **Mme FRANCINE MERASTY :** Sur la réserve?

9 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** D'abord, nous avons
10 été placés dans la Première Nation Piapot avec deux parents
11 adoptifs, mais -- et Kelly était avec nous aussi, parce
12 qu'elle ne voulait pas que nous soyons séparés et nous
13 retrouvions seuls, alors elle est venue avec nous environ
14 deux mois. Mais ces personnes avec qui nous vivions, ils
15 nous -- ils nous maltraitaient tout le temps, et -- alors
16 Kelly s'est emportée parce qu'il y avait un -- un homme là-
17 bas qui essayait -- qui tournait toujours autour de Kelly,
18 mais elle n'aimait pas ça, alors elle a capoté et elle a
19 été transférée dans un foyer de groupe, et c'était environ
20 un mois ou deux après son départ que j'ai capoté moi aussi.
21 Nous avons été transférés à Regina et ma grand-mère nous a
22 pris en charge. Kelly n'était même pas sa petite-fille
23 biologique, mais elle a amené Kelly avec nous, car elle
24 savait à quel point -- combien nous étions proches de nos
25 frères et sœurs.

1 **Mme FRANCINE MERASTY :** Quand vous dites
2 maltraités, qu'est-ce que vous subissiez au foyer
3 d'accueil?

4 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Ils traitaient
5 simplement tous leurs -- leurs petits-enfants biologiques
6 mieux que nous, et ils ne nous aimaient pas, je crois, et
7 ensuite ils laissaient leurs petits-enfants jouer à leurs
8 jeux -- (indiscernable)-- mais pas -- pas moi, je crois,
9 parce que je -- parce que je faisais des crises de colère
10 parfois quand ils se fâchaient -- se fâchaient contre nous,
11 et j'ai finalement fait cette énorme crise de colère pour
12 rentrer à la maison parce que je parlais à ma mère au
13 téléphone, puis le parent d'accueil, l'homme, il est monté
14 et a raccroché le téléphone pendant que je parlais avec ma
15 mère, et -- alors je me suis énervé et je lui ai lancé le
16 téléphone. Puis il a essayé de me battre parce que j'ai
17 fait un trou dans le mur, puis ils nous ont emmenés à
18 Regina dans un centre de crise mobile pour nous déposer.

19 **Mme FRANCINE MERASTY :** À quelle distance se
20 trouve Piapot d'où vous viviez?

21 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** À environ une demi-
22 heure à 45 minutes de route de Regina.

23 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et à quelle distance
24 de Regina se trouve Star Blanket?

25 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Environ une heure et

1 20 minutes.

2 **Mme FRANCINE MERASTY :** Donc ils se trouvent
3 tous assez proche, oui?

4 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

5 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Donc vous et
6 Kelly étiez là-bas, qui d'autre s'y trouvait?

7 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Mon frère [Frère 1]
8 et mon frère [Frère 2].

9 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et ils sont un peu
10 plus vieux que vous?

11 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

12 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Donc avant que
13 vous -- que vous ne soyez pris en charge par une famille
14 d'accueil, que s'est-il passé? Pourquoi avez-vous été
15 emmené? Que se passait-il à la maison?

16 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Parce que -- ma mère
17 sortait boire tout le temps, et je me souviens de mes deux
18 sœurs aînées [Sœur 1] et [Sœur 2], nous étions avec elles
19 chez -- chez un parent proche, mais sa petite amie ne nous
20 aimait pas et n'aimait pas ma mère, alors elle a téléphoné
21 à la police pour qu'ils viennent nous faire sortir de chez
22 elle, alors moi et mes frères et sœurs, nous avons commencé
23 à courir dans les ruelles, et je me souviens que mes sœurs
24 nous avaient dit à mes frères et moi de nous cacher
25 derrière cette remorque parce que la police était en face

1 et nous cherchait, alors nous étions cachés et nous avons
2 couru vers un 7-Eleven à proximité, parce que mon -- mon
3 oncle maintenant décédé y habitait et qu'il nous avait
4 toujours dit de venir si quelque chose se passait, alors
5 nous nous y rendions et la police nous a vus au coin de la
6 rue, ils nous ont arrêtés et -- nous ont demandé d'où nous
7 venions, et ils savaient qui nous étions, alors ils nous
8 ont amenés à la maison de mon oncle, et le lendemain matin,
9 quand nous nous sommes réveillés, notre mère était là en
10 disant qu'elle était désolée et qu'elle n'allait pas
11 laisser la protection de la jeunesse nous emmener, mais
12 la -- la police et la protection de la jeunesse sont
13 revenus pour s'assurer que nous étions dans un
14 environnement stable, mais il y avait -- la jeune fille
15 dans cette maison a été arrêtée -- a été trouvée en train
16 de consommer de la drogue dans la salle de bain, alors nous
17 avons été appréhendés.

18 **Mme FRANCINE MERASTY :** Alors vous avez été
19 en famille d'accueil un an avant de retourner vivre avec
20 votre mère?

21 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui. Oui. Nous
22 sommes restés avec notre grand-mère pendant quelque temps.

23 **Mme FRANCINE MERASTY :** Comment était
24 l'école à Piapot?

25 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** C'était -- je

1 n'aimais pas ça.

2 **Mme FRANCINE MERASTY :** Pourquoi?

3 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je ne me sentais tout
4 simplement pas chez moi, et il y avait des enfants à cette
5 école qui savaient que nous ne venions pas de là et
6 essayaient de m'intimider, alors je me battais toujours à
7 cette école.

8 **Mme FRANCINE MERASTY :** En quelle année
9 étiez-vous?

10 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je pense que j'étais
11 en 2e ou 3e année.

12 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et à l'époque où
13 vous avez été appréhendé ici, était-ce à Regina?

14 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

15 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et votre mère et
16 votre père, où était-il?

17 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Il était à
18 Regina -- à Regina.

19 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oh, votre -- ils
20 vivaient toujours ensemble?

21 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Non.

22 **Mme FRANCINE MERASTY :** Non.

23 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Ils étaient déjà
24 séparés.

25 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oh, d'accord. Et où

1 votre mère a-t-elle grandi?

2 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Elle a grandi à
3 Peepeekisis.

4 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et savez-vous quoi
5 que ce soit sur son passé? Où -- comment a-t-elle grandi?

6 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Elle a grandi dans un
7 pensionnat, elle et tous ses frères et sœurs.

8 **Mme FRANCINE MERASTY :** Lequel -- quel
9 pensionnat?

10 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je crois --

11 **Mme FRANCINE MERASTY :** Lebret?

12 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je crois que c'était
13 Lebret ou Gordon. C'était l'un ou l'autre.

14 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et est-ce qu'elle y
15 est restée longtemps?

16 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je crois qu'elle y
17 est restée pendant deux ans.

18 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oh, d'accord. Est-
19 ce qu'elle parle parfois du temps qu'elle a passé là-bas?

20 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Très rarement. Elle
21 en parle quand -- quand je lui pose une question ou -- mais
22 je ne lui en ai pas parlé depuis quelques années.

23 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Et pour votre
24 père?

25 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Il a grandi sur Star

1 Blanket et le -- je ne sais même pas s'il était dans un
2 pensionnat. Je ne pense pas parce qu'il n'a jamais rien
3 dit à ce sujet.

4 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et vos grands-
5 parents?

6 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Du côté de ma mère,
7 ils étaient dans un pensionnat. Du côté de mon père, non.

8 **Mme FRANCINE MERASTY :** Alors vos grands-
9 parents sont également allés dans un pensionnat?

10 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

11 **Mme FRANCINE MERASTY :** Où -- où sont-ils
12 allés?

13 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je crois que mon
14 grand-père décédé m'a dit qu'il est allé à Lebret.

15 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et est-ce que votre
16 grand-mère est encore en vie?

17 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

18 **Mme FRANCINE MERASTY :** Où habite-t-elle?

19 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Elle habite à Star
20 Blanket.

21 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oh, c'est celle du
22 côté de votre père?

23 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

24 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Et du côté de
25 votre mère?

1 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Mon grand-père est
2 décédé, et sa femme est toujours vivante. Elle habite ici.

3 **Mme FRANCINE MERASTY** : Vous êtes proche
4 d'elle?

5 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Oui. Oui,
6 je -- d'habitude je l'amène -- je l'amène -- nous faisons
7 son épicerie.

8 **Mme FRANCINE MERASTY** : Oh, d'accord. Est-
9 ce que c'est la dame qui est ici?

10 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Non. Non.

11 **Mme FRANCINE MERASTY** : Oh, non. Donc votre
12 sœur a été assassinée en 2012 ou 2013?

13 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : 2012.

14 **Mme FRANCINE MERASTY** : 2012? D'accord. Et
15 puis trois mois plus tard, cet homme a été arrêté, je
16 suppose, et puis combien de temps a-t-il fallu avant qu'il
17 aille au tribunal? Rapidement?

18 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Environ un an ou
19 deux.

20 **Mme FRANCINE MERASTY** : D'accord. Et il a
21 ensuite été mis en prison pour 17 ans?

22 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Oui.

23 **Mme FRANCINE MERASTY** : Oui. Est-ce que
24 vous avez -- avez-vous fait quelque chose pour votre sœur,
25 par exemple pour lui rendre hommage, comme un festin, une

1 danse en rond ou autre chose du genre?

2 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je pense -- en fait,
3 nous organisons chaque année des barbecues dans la
4 communauté pour -- juste pour lui rendre hommage, et je
5 pense qu'ils ont fait un pow-wow spécialement pour elle.

6 **Mme FRANCINE MERASTY :** D'après vous,
7 qu'est-ce qui aurait pu aider votre sœur?

8 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je pense que si elle
9 avait simplement eu accès à plus de ressources, elle aurait
10 pu obtenir de l'aide quand elle traversait cette période
11 difficile.

12 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui.

13 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Parce que je me
14 souviens que quand j'avais environ 6 ou 7 ans, elle a dit
15 qu'elle avait été agressée sexuellement par un policier, et
16 je me souviens qu'ils devaient aller à Regina pour ça, mais
17 je n'en ai jamais vraiment entendu parler par la suite.

18 **Mme FRANCINE MERASTY :** C'est arrivé sur la
19 réserve?

20 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je ne suis pas
21 certain. Elle a juste dit que c'était un -- je suis
22 presque certain qu'elle a dit que c'était un policier en
23 civil, mais elle n'en a jamais vraiment parlé.

24 **Mme FRANCINE MERASTY :** Comment -- comment
25 pensez-vous -- qu'est-ce qui pourrait améliorer les choses

1 pour les femmes et les filles autochtones?

2 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Je crois que si elles
3 avaient accès à d'autres ressources dans la communauté,
4 beaucoup d'entre elles pourraient s'y rendre, pour pouvoir
5 parler et obtenir de l'aide pour tout ce qu'elles vivent.

6 **Mme FRANCINE MERASTY** : Quelqu'un d'autre a-
7 t-il fourni une déclaration d'enquête concernant votre
8 sœur?

9 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Je pense que ma sœur
10 [Sœur 2] et ma mère, et je crois que mon frère aussi.

11 **Mme FRANCINE MERASTY** : Oh, d'accord. Y a-
12 t-il autre chose que vous aimeriez partager?

13 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : C'est juste -- je
14 pense qu'il aurait pu avoir plus de temps pour ça parce
15 qu'ils -- ils ont rejeté l'accusation de -- et d'avoir
16 agressé sexuellement le corps de Richele Bear après sa
17 mort. Je me demande simplement s'il a aussi fait ça à ma
18 sœur.

19 **Mme FRANCINE MERASTY** : Est-ce qu'ils vous
20 ont parlé de ce qui était arrivé? Est-ce que l'homme a dit
21 que qui s'était passé?

22 **M. EZEKIAL BIGKNIFE** : Non, il a juste -- je
23 crois qu'il a essayé de se faire du mal le jour de
24 l'audience en attendant le procès. Et puis il y a -- son
25 avocat nous a simplement dit qu'il allait plaider coupable

1 aux deux meurtres, mais seulement s'ils abandonnaient
2 l'accusation d'indignité envers un corps.

3 **Mme FRANCINE MERASTY :** Où a-t-il rencontré
4 votre sœur?

5 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Dans la rue je crois,
6 parce que nous ne le connaissions pas et ne l'avions jamais
7 rencontré parce que Kelly -- Kelly a parfois eu des
8 problèmes de dépendance, et je pense que c'est comme ça
9 qu'elle -- comme ça qu'elle l'a rencontré, juste parce
10 qu'elle était dans la rue.

11 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Elle
12 consommait de la drogue?

13 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

14 **Mme FRANCINE MERASTY :** Et où se trouve son
15 bébé maintenant?

16 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** C'est ma mère qui
17 s'en occupe.

18 **Mme FRANCINE MERASTY :** Quel âge a-t-il?

19 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je crois qu'il vient
20 d'avoir 5 ans. Je crois qu'il aura 6 ans le -- en octobre.

21 **Mme FRANCINE MERASTY :** Oui. Et quel est le
22 plus beau souvenir que vous ayez de votre sœur?

23 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Je pense que -- le
24 dernier souvenir dont je me rappelle c'est quand nous avons
25 organisé un barbecue familial à l'occasion de la fête du

1 Canada et tous nos frères et sœurs étaient présents. Le
2 dernier souvenir dont je me rappelle de Kelly était lorsque
3 nous étions à la maison, et elle venait tout juste d'avoir
4 son -- je pense que c'était un chèque d'aide sociale, et
5 elle a donné à mon frère et à moi 20 \$ à diviser afin que
6 nous puissions avoir 10 \$ chacun, et alors qu'elle partait
7 je lui ai dit que je ne n'allais pas lui donner 10 \$, et
8 elle est revenue après être partie. Elle est revenue,
9 environ cinq minutes plus tard, et elle était comme, vous
10 savez quoi, voilà, et elle nous a donné -- elle nous a
11 donné 20 \$ chacun pour que nous n'ayons pas à nous disputer
12 pour 10 \$, et je m'en souviens parce que nous en riions.

13 Ça fait mal parce que la dernière fois où
14 j'ai vu Kelly, la véritable dernière fois où j'ai vu Kelly,
15 nous n'étions pas en bons termes. On se disputait, et je
16 l'ai fait pleurer, et ça me fait mal à cause de ce que je
17 lui ai dit dans cette dispute, parce que je ne savais pas
18 que ce serait la dernière fois que je la verrais.

19 **Mme FRANCINE MERASTY :** Avez-vous autre
20 chose à partager?

21 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Non, je pense que
22 c'est tout.

23 **Mme FRANCINE MERASTY :** D'accord. Avez-vous
24 l'impression d'avoir été entendu?

25 **M. EZEKIAL BIGKNIFE :** Oui.

1 **Mme FRANCINE MERASTY :** D'accord. Il est
2 12 h 15, mardi le 28 août, à Regina, et nous avons terminé.
3 --- Ajournement à 12 h 15.

ATTESTATION DE LA DACTYLO-DICTAPHONISTE JUDICIAIRE*

Je, Jenessa Leriger, transcriptrice judiciaire, certifie par la présente que j'ai transcrit ce qui précède et qu'il s'agit d'une transcription fidèle et exacte de l'audio numérique fourni à ce sujet.

A handwritten signature in blue ink, reading "Jenessa Leriger", is written over a horizontal line.

Jenessa Leriger

3 octobre 2018

*Cette attestation renvoie à la transcription originale en anglais.